



学会想办法

诺亚的烦恼

【意】罗伯特·普密尼/著

【意】达利亚·佩特里尼 瓦内萨·蒙托纳蒂/绘

张密 孙双 王颖/译





学会想办法

诺亚的烦恼

【意】罗伯特·普密尼/著

【意】达利亚·佩特里尼 瓦内萨·蒙托纳蒂/绘

张 密 孙 双 王 颖/译



图书在版编目 (C I P) 数据

诺亚的烦恼 / (意) 普密尼著 ; 张密等译. — 昆明:
晨光出版社, 2014. 5
(世界名家新经典图画书-心灵成长童话树)
ISBN 978-7-5414-6372-3

I. ①诺… II. ①普… ②张… III. ①儿童文学—图
画故事—意大利—现代 IV. ①I546.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第047391号

L'albero delle fiabe Storie curiose/L'albero delle fiabe Storie divertenti
Copyright © 2011 / 2010 Istituto Geografico De Agostini S.p.A., Novara
Chinese Language Copyright © Aurora Publishing House
All rights reserved
著作权合同登记号: 图字: 23-2012-044号

世界名家新经典图画书——心灵成长童话树

诺亚的烦恼

原著【意】罗伯特·普密尼
绘画【意】达利亚·佩特里尼 瓦内萨·蒙托纳蒂



出品人	胡平
策划	李云华 婷池萌
翻译	张密 孙双 王颖
责任编辑	李彦池
整体设计	汪建军 唐剑
责任印制	郁梅红
出版发行	云南出版集团 晨光出版社
地址	昆明市环城西路609号
E-mail	cgcb@public.km.yn.cn
发行电话	0871-64186745
邮编	650034
排版	云南晨光出版社有限责任公司
印刷	云南君和印务包装有限公司
开本	195mm×210mm 1/24
印张	1
字数	3千
版次	2014年5月第1版
印次	2014年5月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5414-6372-3
定价	8.80元

凡出现印装质量问题请与承印厂联系调换
印装质量监督电话 0871-64109709



学会想办法

诺亚的烦恼

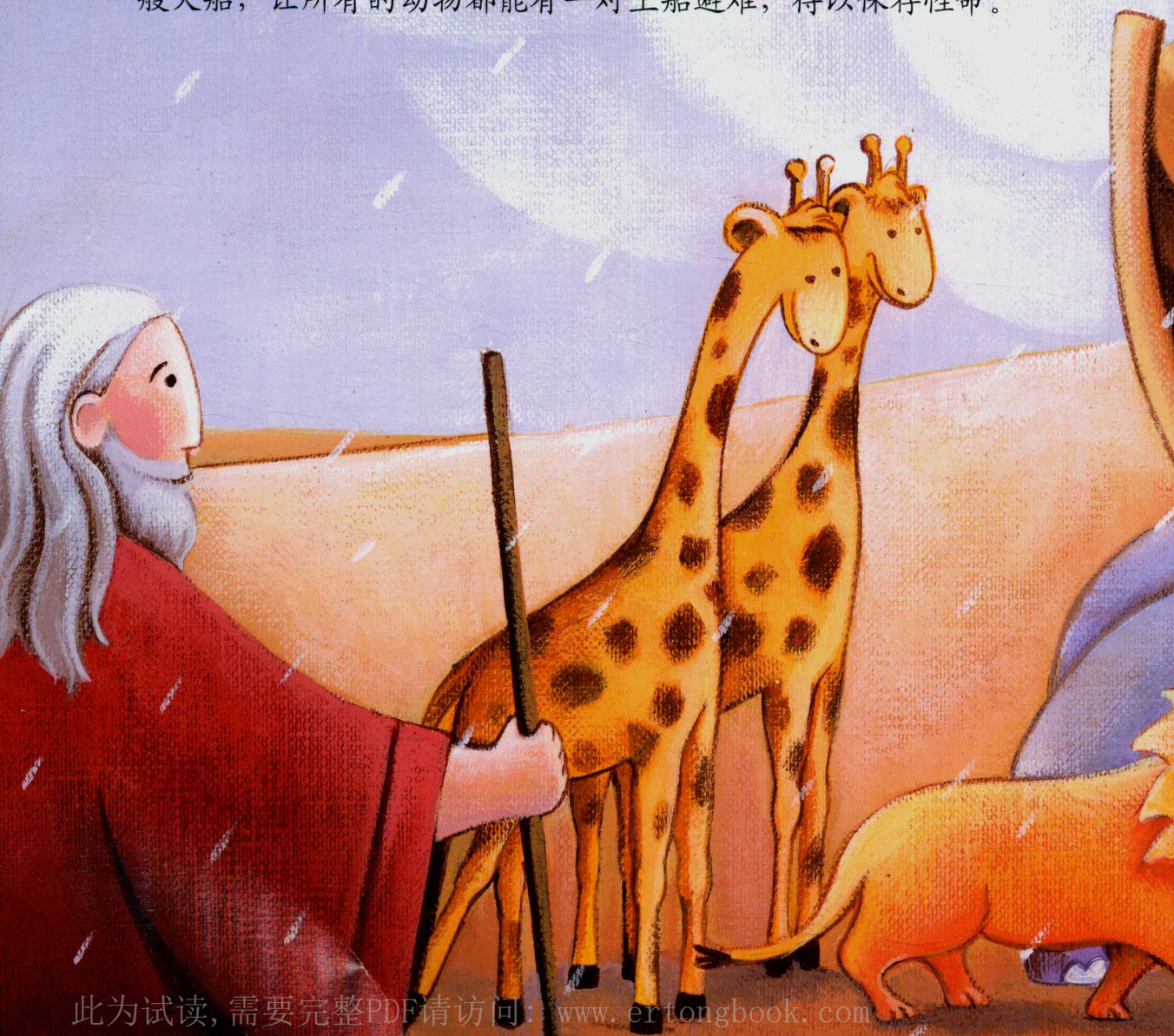
【意】罗伯特·普密尼/著

【意】达利亚·佩特里尼 瓦内萨·蒙托纳蒂/绘

张 密 孙 双 王 颖/译



很多人都知道诺亚的故事，当他得知上天要降下洪水后，造了一艘大船，让所有的动物都能有一对上船避难，得以保存性命。

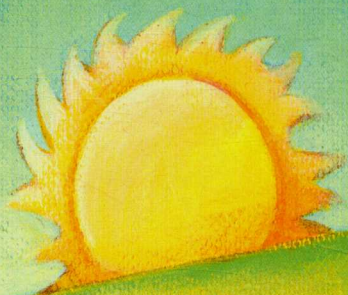




当天降大雨的时候，名为“诺亚方舟”的大船漂浮在覆盖整个世界的汪洋大海之上。

发洪水的时候，动物们非常平静，因为它们知道诺亚正在帮助它们。

很多天之后，雨水逐渐停止了。在太阳的照耀下，大地慢慢地显露出来，开始是岛屿，然后是大片的陆地。



神话故事里是这样写的。

诺亚让动物们下了船，有的跑，有的飞，有的爬。

并不是所有的人都知道，有五种动物：狮子、奶牛、鸡、鳄鱼和长颈鹿，它们在该下船的时候并不想走。

“我们为什么必须回到大地上？” **狮子**问道。

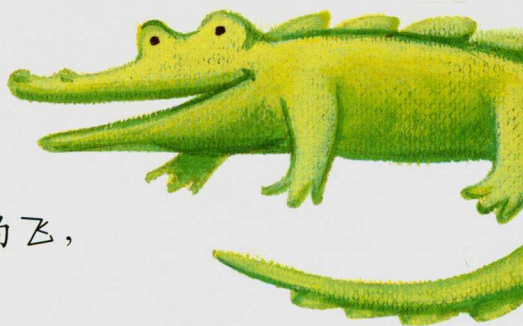
“在地上还得辛辛苦苦地干活，在船上待着多舒服啊！”

奶牛感叹道。

“谁又能保证洪水不再回来了呢？” **鸡**问道。

“我喜欢水，但我不喜欢洪水！” **鳄鱼**说道。

“咱们就待在这儿吧，留在方舟上！” **长颈鹿**总结道。



诺亚当然不同意它们这样做。“亲爱的动物们，”他说，“大地上再也不会有发洪水的危险了，至于其他的危险，你们会知道如何面对的！”

但是这五只动物还是不相信，它们依旧赖在船上。

“动物朋友们！”诺亚又说，“你们被创造出来，不是为了生活在船上，而是要生活在大草原上、在陆地上、在河流里……你们没有看到其他动物吗？它们现在很幸福！”



真是没有办法，那五只动物还是不肯动弹。而且，因为方舟上现在就剩下它们几个了，所以它们比以前住得更舒服了。

诺亚开始琢磨起来。

最开始，他想拿棍子把它们通通赶走。但他又不喜欢打动物，更何况打狮子和鳄鱼是很危险的。最终，他想出了一个**好办法**。



第二天，当方舟在一片绿色的陆地靠岸的时候，他举起正在阳光下打盹儿的鸡，把它扔到了船舷外边。

鸡咯咯地叫着，摔在了地上。

“出什么事了？”奶牛听到声音后问道。

“鸡逃跑啦！”诺亚回答说。

“为什么啊？”

“因为它听见狮子睡觉的时候说今天要吃掉它，这样狮子就能为自己在船上腾出更大的地盘了。”



奶牛想：如果狮子想要更大的地盘，早晚也得把自己给吃了。它就对诺亚说：“求求你，让我也从方舟上下去吧！”

诺亚把船靠岸，放下了跳板。

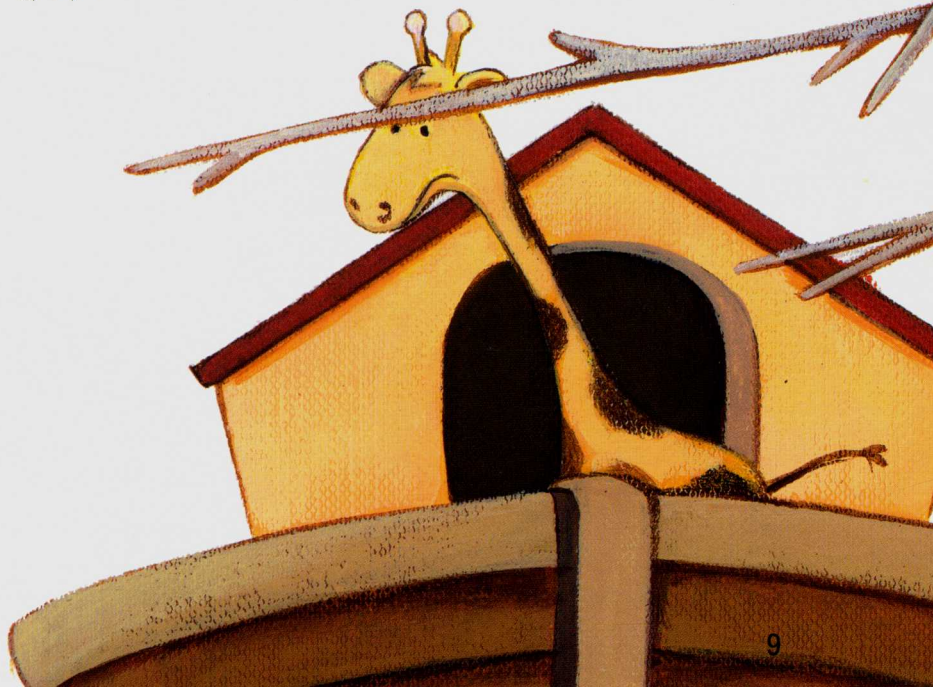
奶牛一溜小跑下了船，越逃越远。

方舟继续旅程。诺亚开着船，沿着一条河流前行，河岸上的树木枝杈伸向各处。

“小心！碰到我的头啦！”长颈鹿叫喊着，一会儿挪向这边，一会儿挪到那边，但是诺亚故意让船在树枝下方行驶着。

“哎哟！嗷！”

“求求你了，靠岸！”



诺亚把船靠了岸，放下跳板。长颈鹿走下船，蹄子落地发出一串很大的响声，方舟又继续前行。

“刚才那是什么声音？”被蹄声惊醒的狮子打着哈欠问道。

“长颈鹿走了。”诺亚说，“它说不想和浑身毛茸茸、臭烘烘的魔鬼住在一起！”

狮子**咆哮**了，它用爪子撑起身体，说：“是吗？请你靠岸！”

诺亚照做了，狮子都不用什么跳板，一跃就蹿到地上，撒腿就去追长颈鹿。

“其他那些动物都去哪儿了？”鳄鱼从甲板下面露出脑袋问。



“他们全都弃船走掉了。”诺亚回答说。

“为什么呢？”

“因为那些陆地动物感觉到船正在下沉。”

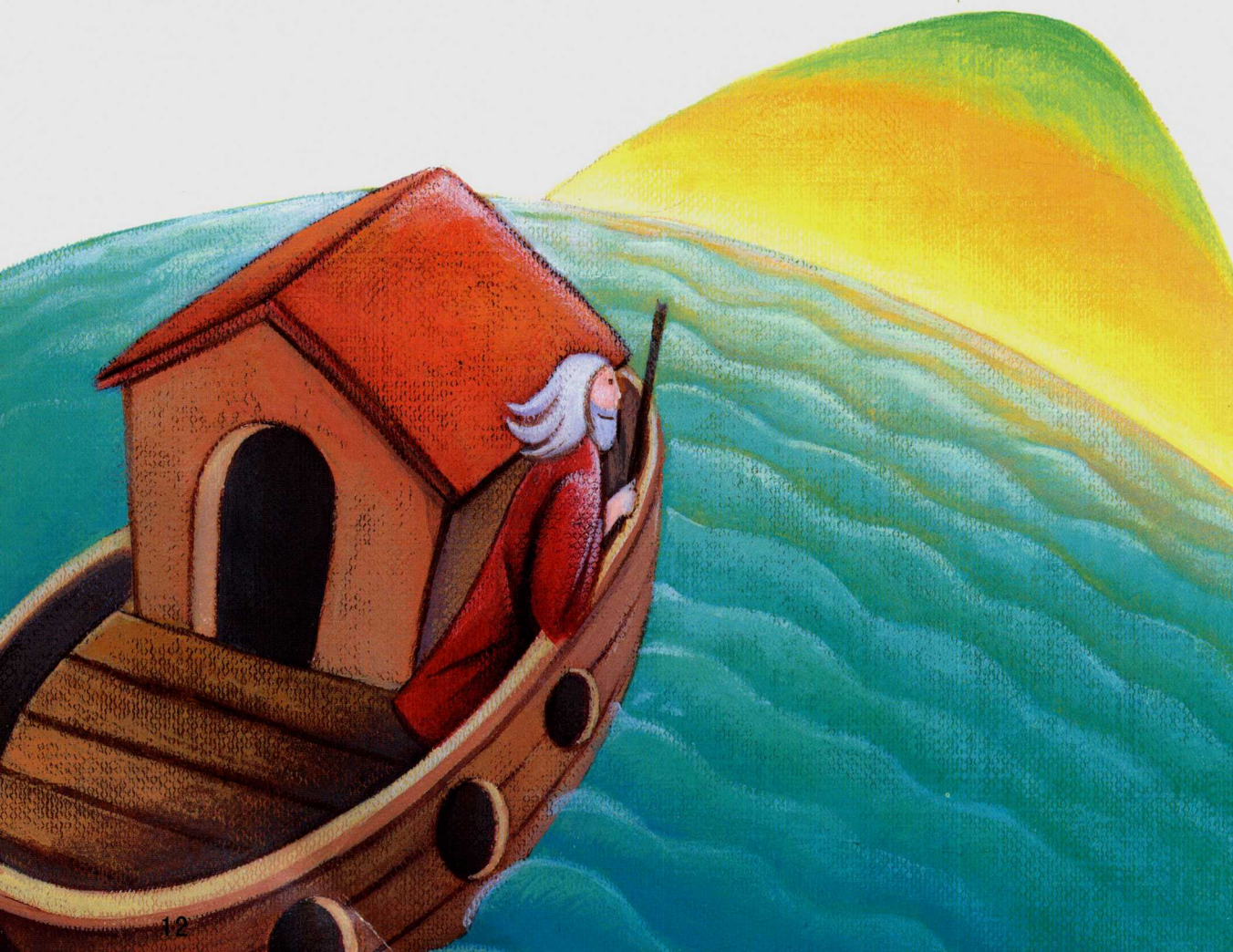
诺亚解释说。

“那我也走了。”鳄鱼说，“我不害怕水，但是我只在想下水的时候才下水！”说完，它从甲板最低处滑入水里，离开了。





这时诺亚微笑着，继续驾驶着方舟，缓缓地向遥远的亚拉腊山驶去。



神秘的小马车





路奇奥和倪琪亚是一对兄妹，两人在路上有说有笑地走着。

突然，一个神秘人驾着一辆马车经过。倪琪亚忽然大笑起来，白马受惊偏了向，车也跟着倒向了一边。

神秘人怒气冲冲地念了一串咒语，只见路奇奥就代替了白马，被套在马车前面了。